

## Teléfonos DECT 6.0 inalámbricos

L301 / L302 / L303 /  
L304 / L305

## Teléfonos DECT 6.0 inalámbricos con contestador

L401 / L402 / L403 /  
L404 / L405



**MOTOROLA**

**US ES**

# Guía rápida de inicio

- 1** Introducción
- 2** Cómo utilizar el teléfono
- 3** Ayuda
- 4** Información general

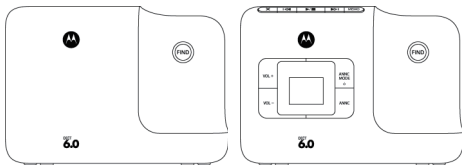
La guía rápida de inicio le brinda toda la información que necesita como punto de partida. Si necesita instrucciones más detalladas, cuenta con una guía de usuario completa en formato PDF para descargar en [www.motorola.com](http://www.motorola.com).

Tenga en cuenta el daño al medio ambiente antes de imprimir.

# Contenidos de las cajas



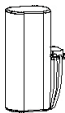
Microteléfono  
serie L30x / serie L40x



Base serie L30x / serie L40x



Tapa de la  
batería



Baterías recargables de níquel  
e hidruro metálico



Transformador



Cable de teléfono



Guía de usuario



Guía rápida de  
inicio

**En los paquetes multi-microteléfonos, encontrará uno o más microteléfonos adicionales, cargadores con transformadores, baterías recargables adicionales y tapas de baterías.**

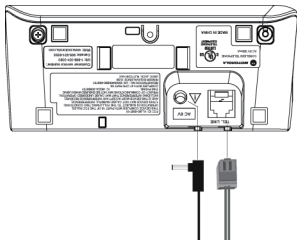
## **IMPORTANTE**

Sólo utilice el cable de teléfono que se adjunta.

Este equipo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia en caso de corte de energía. Se deben realizar arreglos alternativos para acceder a los servicios de emergencia.

# 1 Introducción

## Paso 1. Conectar la base



- Enchufe el transformador con el conector de terminal más pequeño y el cable de teléfono en la base. El transformador con el conector de terminal más grande es para el cargador (sólo para los paquetes multi-microteléfonos).
- Enchufe el otro extremo del transformador y el cable de teléfono a la toma telefónica.

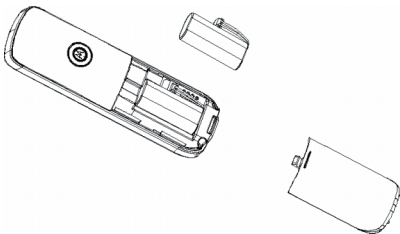
### SUGERENCIAS


No coloque su teléfono en el baño o en otros sectores húmedos. Consulte la guía de usuario para obtener más advertencias referidas a la ubicación de su teléfono.

### IMPORTANTE

Sólo utilice el transformador y el cable de teléfono que se suministran con el producto.

## Paso 2. Instalar y cargar la batería del microteléfono










- Deslice la tapa del compartimento de la batería. Coloque la batería recargable que se adjunta en el compartimento de la batería, con el conector de batería enchufado, tal como se muestra.
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería.
- Coloque el microteléfono en la base para que se cargue por al menos 24 horas. Cuando el microteléfono esté completamente cargado el  le indicará que éste está completamente cargado.



### IMPORTANTE

Sólo utilice la batería recargable que se adjunta.


### Paso 3. Configurar el idioma de la información en pantalla




- Presione  y  para seleccionar CONFIGURAR MT.
- Presione  y  para seleccionar IDIOMA.
- Presione  y  para seleccionar el idioma.
- Presione  para guardar.

### Paso 4. Configurar fecha y hora

- Presione  para seleccionar FECHA Y HORA.
- Presione  y edite el año y la fecha.

### SUGERENCIAS

Puede presionar  para desplazarse entre los campos de entrada de datos AÑO y FECHA.

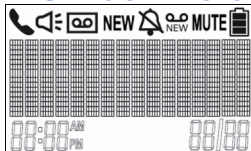
- Presione  y edite la hora en formato de 12 horas. Presione  para intercambiar las configuraciones AM/PM.
- Presione  para guardar las configuraciones.

### NOTA












Si está suscripto al servicio de identificador de llamada que ofrece su red, la fecha y hora se configuran automáticamente en todos los microteléfonos cada vez que se recibe una llamada.

### Paso 5. Ahora su teléfono está listo para ser utilizado.

## Pantalla LCD del microteléfono



## Íconos de la pantalla



-  Encendido cuando la línea está siendo utilizada. Brillo intermitente cuando hay una llamada entrante.
-  Encendido cuando el altavoz está activado.
-  Encendido cuando el contestador está activado. Brillo intermitente cuando se recibe un nuevo mensaje en el contestador. (Este ícono sólo se visualiza en la serie L40x.)
- NEW**  Indica que se recibe una nueva llamada. Apagado cuando ya se observó la nueva llamada.
-  Encendido cuando el volumen del timbre se encuentra desactivado.
- NEW**  Encendido cuando hay un nuevo mensaje de voz sin escuchar. Apagado cuando el nuevo mensaje de voz ya se escuchó.
- MUTE** Encendido cuando se activa el botón silencio durante una llamada.
-  Nivel máximo de carga de la batería.
-  2/3 del nivel de carga de la batería.
-  1/3 del nivel de carga de la batería.
-  Brillo intermitente cuando se detecta nivel de carga bajo en la batería, necesita cargarse.
-  Animación del proceso de carga. La batería se está cargando.

Please turn overleaf./ Tournez s.v.p./ Continuar al dorso.




# 2 Cómo utilizar el teléfono

US ES

## Realizar una llamada

Ingrese el número de teléfono y presione  o  para marcar el número de teléfono.


## Contestar una llamada

Cuando el teléfono suene y  se encienda en la pantalla, presione  o  para contestar la llamada.





## Finalizar una llamada

Durante una llamada, presione  o coloque el microteléfono en el soporte de la base.





## Ajustar el volumen

Durante una llamada, presione .





## Marcar desde la lista de rellamada




- Presione  y luego  hacia la llamada que desea volver a realizar.
- Presione  o  para marcar el número.

## Marcar desde la lista de llamadas





- Presione  y luego  hacia la llamada que desea realizar.
- Presione  o  para marcar el número.

## Agregar contacto en la agenda







- Presione  y presione  para seleccionar **AGREGAR REGIST.**
- Presione  e ingrese el nombre.
- Presione  e ingrese el número.

- Presione  y  para seleccionar una melodía.
- Presione  para guardar las configuraciones.







## Marcar desde la agenda

- Presione  y luego desplácese  hasta el contacto que desea llamar.
- Presione  o  para marcar el número.







## Configurar el tono del timbre

- Presione  y  para seleccionar **CONFIGURAR MT.**
- Presione  para seleccionar **TONO TIMBRE.**
- Presione  y  para seleccionar una melodía para el timbre.
- Presione  para guardar.








## Configurar el volumen del timbre

- Presione  y  para seleccionar **CONFIGURAR MT.**
- Presione  para seleccionar **VOLUMEN TIMBRE.**
- Presione  y  para aumentar o disminuir el nivel del volumen.
- Presione  para guardar.








## Modificar el nombre del microteléfono

- Presione  y  para seleccionar **CONFIGURAR MT.**
- Presione  y  para seleccionar **NOMBR MICROTTEL.**
- Presione  e ingresar el nombre del microteléfono que desea.
- Presione  para guardar.






## Configurar el contraste LCD

- Presione  y  para seleccionar CONFIGURAR MT.
- Presione  y  para seleccionar CONTRASTE LCD.
- Presione  y  para ajustar el nivel de contraste.
- Presione  para guardar.

## Activar/desactivar respuesta automática

- Presione  y  para seleccionar CONFIGURAR MT.
- Presione  y  para seleccionar RESP AUTOM.
- Presione  y  para activar o desactivar la respuesta automática.
- Presione  para guardar.





## Restablecer todas las configuraciones

- Presione  y  para seleccionar RESTABL CONFIG.
- Presione  y  para seleccionar TODAS CONFIG.
- Presione  para seleccionar SÍ. Luego todas las configuraciones personalizadas se restablecerán según los valores predeterminados.

## NOTA




Los contactos en la agenda, la lista de llamadas y la lista de rellamadas permanecerán sin alteraciones.

## Localizar/encontrar microteléfono

- Presione  en la base. Todos los microteléfonos que se encuentran registrados en la base comenzarán a sonar.
- Para detener la localización, presione  nuevamente o presione  /  en el microteléfono, o bien coloque el microteléfono en el soporte.


## Sólo para la serie L40x


### Encender/apagar el contestador

Presione  en la base para intercambiar los modos del contestador. Cuando la base está encendida, en la pantalla aparece  (u otro número) cuando se encuentra en el modo Aviso y grabación,  cuando se encuentra en el modo Sólo aviso y -- cuando se encuentra en el modo Contestador apagado.

### Escuchar los mensajes


Presione las teclas que se encuentran en la parte inferior de la base para realizar las respectivas funciones:


 : Presione para dejar de escuchar los mensajes o para continuar escuchándolos.

 : Presione una vez para reproducir el mensaje actual desde el principio. Presionar dos veces para volver a reproducir el mensaje anterior.

 : Presione para reproducir el siguiente mensaje.

 : Presione para borrar el mensaje actual.

 : Aumentar el volumen del altavoz un nivel (0 a 8).

 : Disminuir el volumen del altavoz un nivel (0 a 8).

## NOTA

El timbre queda desactivado cuando se disminuye el volumen al nivel 0.

# 3 Ayuda

Para obtener más soluciones, consulte la sección completa de Ayuda en la guía de usuario.

## **Las barras en el ícono permanecen inmóviles cuando el microteléfono se encuentra en la base**

- Contacto de la batería deficiente: mueva el microteléfono levemente
- Contacto sucio: limpie el contacto de la batería con un paño humedecido en alcohol
- La batería está totalmente cargada: no es necesario continuar con la carga

## **No se escucha tono de marcación**

- La base no tiene electricidad: verifique las conexiones. Reiniciar el teléfono: desenchufar y volver a enchufar en el tomacorriente.
- Las baterías del microteléfono están descargadas: cargue las baterías durante 24 horas como mínimo.
- El microteléfono podría estar demasiado lejos de la base: ubíquese más cerca de la base.
- Cable de teléfono incorrecto: utilice el cable de teléfono que se le suministró.

## **Calidad de audio deficiente**

- La base se encuentra demasiado próxima a electrodomésticos, paredes de concreto reforzadas o marcos metálicos de puertas: ubique la base lejos de cualquier electrodoméstico.

## **No se escucha la melodía de la llamada**

- La melodía de la llamada está desactivada.
- Aumente el volumen.

## **El identificador de llamadas no funciona**

- Verifique su suscripción con el operador de la red.

## **No se puede guardar un contacto en la agenda**

- La agenda está completa. Borre un contacto para liberar espacio en la memoria.

## **La pantalla no funciona**

- Intente recargar o reemplazar la batería.
- Reinicie la base del teléfono. Desconecte la unidad de la corriente eléctrica, luego vuelva a conectarla.
- Si el LED no está encendido, entonces intente desconectar la unidad de la corriente eléctrica y luego vuelva a conectarla.

## **Cuando el microteléfono pierde su enlace con la base durante una llamada**

- Verifique que el cable de alimentación esté conectado correctamente a la base del teléfono.
- Verifique que el transformador esté conectado correctamente al tomacorriente.
- Coloque el microteléfono más cerca de la base. Podría estar fuera del alcance.
- Reinicie la base al desconectar la unidad de la corriente eléctrica. Aguarde 15 segundos aproximadamente y vuélvala a conectar. Deje pasar un minuto para que el microteléfono y la base se sincronicen.

## **Interferencia de ruido en su radio o televisor**

- Su base o cargador podría estar demasiado cerca. Colóquelo lo más lejos posible.

## **¿Necesita más ayuda?**

- Para una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte la guía de usuario.

# 4 Información general

## Si su producto no está funcionando correctamente...

1. Lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario.
2. Visite nuestro sitio Web: [www.motorola.com](http://www.motorola.com)
3. Contáctese con Servicio al cliente al 1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá.

Para solicitar la sustitución de la batería contáctese con servio al cliente o visite nuestra página Web.



Fabricado, distribuido o vendido por Binatone Electronics International LTD., licenciado oficial para este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada, así como otras marcas o imagen registrada de Motorola son propiedad de Motorola, Inc. y sólo se utilizan con licencia otorgada por Motorola, Inc. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada se encuentran registrados en la Oficina de patentes y marcas de los EE.UU. Todos los demás nombres de productos o servicios pertenecen a los respectivos propietarios.

© Motorola, Inc. 2009. Todos los derechos reservados.

Impreso en China

Versión 2.0